LEARNING MOTIVATION IN EFT. CLASSROOMS



卢敏\著

## 课堂外语学习动机研究



LEARNING MOTIVATION IN EFL CLASSROOMS



卢敏\著

# 课堂外语学习动机研究



### 图书在版编目 (CIP) 数据

课堂外语学习动机研究 / 卢敏著 · 一北京 : 中国社会科学出版 社,2009.7

ISBN 978 - 7 - 5004 - 8184 - 3

I. 课··· II. 卢··· III. 外语 - 学习动机 - 研究 IV. H09 中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 167419 号

出版策划 任 明 特邀编辑 成 树 责任校对 安 树 技术编辑 李 建

#### 出版发行 中国社会4星出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲158号 邮 编 100720

电 话 010-84029450 (邮购)

网 址 http://www.csspw.cn

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂 装 订 广增装订厂

版 次 2009年7月第1版 印次 2009年7月第1次印刷

开 本 880×1230 1/32

印 张 8.5 插 页 2

字 数 250 千字

定 价 26.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社发行部联系调换 版权所有 侵权必究

现在似乎已成为一个惯例,大凡学生出版著作,必定要让导师 给作序,本书也不例外。然而,本人深知,以自己目前的水平和地 位,尚没有资格,因为第一,从学术上讲,卢敏在外语学习动机方 面的研究已达到本人所不能企及的高度; 第二, 本人出身寒微 (本科毕业于名不见经传的小学校,按照某些学校现在的标准,是 不能登上"211"或者"985"学校的讲台的),而卢敏则可以说是 出身"望族",况且我们现在是同事,为同事的专著作序,总感觉 有点尴尬;第三,老师给学生的书写序,总不免有"老王卖瓜, 自吹自夸"之嫌。但是,之所以勉为其难接受其请求,基本上出 于以下考虑,首先,无论是作为博士学位论文,还是在博士学位论 文的基础上几经修改与扩充的专著——《课堂外语学习动机研究》 的第一读者、本人无论是对其内容还是对整个研究与写作过程、都 非常熟悉, 因此由我来写这个序可谓驾轻就熟; 其次, 本人对 (无论是否是自己门下的) 学生在学术方面的要求 (无论是修改欲 发表的学术论文,还是索取资料,抑或是讨论选题、研究方法 等),向来都是有求必应;再次,古人还有举贤不避亲之说,本人 褒扬一下学生,也就更无可非议了;最后,学生能够做出如此优异 的成绩,也是老师的光荣,实在是没有理由拒绝。说以上话,并非 出于自谦, 而是真实的想法与感慨!

闲话少说,还是回到正题上来吧。既然是作序,无怪乎要做两件事情:一是对作者的为人为学做一介绍,二是对本书的主要内容、特色、贡献等做一简要的描述。

先谈一谈卢敏博士的为人与为学。她为人忠厚,正直诚实,寡 言少语,在领导眼中是个好下属,因为领导交给的工作,她总是认 认真真地去做,任劳任怨,从不计报酬,不计个人得失;在同事眼中是个好同事,因她谦虚谨慎,和蔼友善,总是有求必应;在学生眼中是个好老师,因为她对学生总是循循善诱,热情慷慨,同时学生也深为她地道的英语所折服;最为重要的是,在导师的眼中是个好学生,因为作为老师,本人虽只比她年长两岁,但是她并未因此轻慢老师,而总是虽不能说是毕恭毕敬,却也是尊重有加,每当遇到问题,总是协商解决(因为老师未必总是对的,学生也未必总是错的)。

为人与为学是统一的。正是因为卢敏具有上述优秀的品质,其 学问也做得扎扎实实,挤不出任何水分。最为令我感动的是,在做 博士论文期间,其父母先后因病住院,她既要跑学校做调查,又要 跑医院伺候老人,同时还要上课;在博士论文写作的最关键时刻, 父亲突发疾患,不幸辞世,但是卢敏博士在处理完父亲的后事之 后,强忍着巨大的悲痛,投入到论文的修改中,而且没有"偷工 减料",仍然如期按质完成每个环节的任务。

卢敏博士为学之认真之执着还表现在另外一个方面。其博士论文选题本身难度非常大,因为问卷的开发不仅需要丰富的理论知识和实践经验,而且必须懂得高级统计技术,同时还必须具备一定的人际技能。前两者对卢敏博士而言并非难事,因为她本身是具有近二十年教龄丰富经验的教师,而理论知识的获取,只要坐得住、耐得了寂寞,相对来说也不是太难的事情,但是高级统计技术(如因子分析、路径分析等)对一个纯粹文科的人来说,其难度可想而知。另外,其研究要对众多的学生进行调查,对性格偏内向的她而言,也是不小的一个挑战。选题的困难还表现在另外一个方面,在国外,调查问卷的设计与编制本身就可以作为博士论文,只要将过程详细地描述出来,并提供令学界满意的信度、效度数据,就可以程详细地描述出来,并提供令学界满意的信度、效度数据,就可以了,而在我们这个圈子里,这是不行的,别人会说论文的理论水平不够高。因此,她只能在开发出问卷后,又进行了问卷调查,参与的学生多达两千余人,工作量之大,可想而知。但是,卢敏博士克服了重重困难与障碍,交上了一份圆满的答卷。

上面谈了卢敏博士的为人与为学,接下来该进入正题中的正题,谈谈本书的内容、贡献与特色了。概而言之,可以从以下几个方面来加以总结:

首先,本书选题具有重要的理论意义与应用价值。乍看起来, 这样说似乎很虚, 但是就本书而言, 却是实实在在的, 因为选题来 自于本书作者与本人多年来的教学实践。之前,本人曾对最近一些 年来教授过的近五百名英语专业学生,进行过非正式的调查,发现 半数以上学生对英语根本不感兴趣,缺乏学习动力:进一步访谈表 明,学生对未来做什么工作、如何充分利用英语取得事业的成功, 根本一无所知, 甚至根本就没有思考过这个问题。因此, 如何激发 与强化学生的外语学习动机,本人认为,是解决目前外语教学中所 存在问题的关键。但是、若要解决上述问题、首先必须有一套针对 中国学生的动机诊断工具,这样才能找出问题的症结所在。卢敏博 士的研究在这方面做出了极其可贵的探索,开发的问卷不仅可以供 广大外语教师诊断学生学习中存在的问题,而且可以供教学研究者 研究使用,从而为进一步研究外语学习动机奠定了坚实的基础,对 外语教学改革、解决目前外语教学中存在的问题,有重要的参考价 值。本研究理论意义在于,通过对外语学习动机的研究,可以拓展 和加深我们对一般学习动机以及学习行为的理解,不仅是对外语教 学也是对教育心理学的重大贡献。

其次,本书具有坚实的理论基础。作者在进行研究的过程中,不仅吸收了语言学、第二语言习得理论的精华,而且大量参考了教育学与心理学的相关著述,将外语学习动机纳入了社会建构主义理论框架中,对外语学习动机进行了全方位立体的探讨,同时建构了自己的外语学习动机模型。这既有理论意义,也有应用价值:从理论上讲,研究使人们认识到,外语学习动机并非是存在于真空中的现象,社会中存在的多种因素都对学习动机产生影响,进而影响课堂学习行为;从应用的角度讲,本研究使人们认识到,学习者外语学习动机的激发与维持,乃是一系统工程,应从改变周围环境中的多种因素人手,而且必须贯彻于教育的每一个环节(课堂、学校、

家庭等)。

再次,研究设计精密,方法科学,得出的结论具有说服力。本书采用定性与定量研究相结合方法,首先严格按照有关程序设计出问卷,并对问卷的信度与效度进行了分析,之后又进行了问卷调查,并辅助以访谈。最后,作者采用路径分析方法对定量研究数据进行了分析,并用定性研究的结果进行验证。

总之,本书资料翔实,采用样本大,方法科学,过程控制严密,所收集的数据可靠,因此得出的结论可信,而且具有普遍意义。

最后,说几句题外之话,谈一谈自己对教学与科研的看法。最 近一些年来,各类高校似乎都有一种很不切实际的政策,无论是在 人才的引进方面, 还是在奖金的发放、晋升职称方面, 似乎都一边 倒向所谓的科研,而对教学质量则仅仅停留在喊口号上,似乎所有 的学校都在向研究型大学的道路上发展, 甚至有许多学校把是否有 省(部)级以上项目、是否在某些特定层次的杂志上发表若干篇 论文、作为晋升的必要标准、而教学好与坏则没有人真正关心。姑 且不论这些要求是否现实(椐本人所知、国家和各省在人文社科 项目上的投入说它是"杯水车薪",一点也不夸张;发表园地也是 非常有限。以外语学科为例,全国外语类核心期刊总共那么几家, 如果全国的外语教师平均一篇的话,大约30年可以轮过来,如果 连博士生也算在内的话,大约需要 50 年),就其导向作用而言, 已经对教学产生了极大的负面影响。最近,人们对高等教育质量多 有微词,但是把教育质量的降低片面归因于扩招,是不正确的。本 人认为, 高校的上述做法应该是问题的真正根源(道理不言自 明)。

当然,本人这样认为,意思并非是说教师不应该搞研究。恰恰相反,本人一向主张,高等院校的教师如果不做研究,本身就不合格,因为没有研究,依据什么说自己的水平在提高(起码证明自己的水平没有降低)。但是,什么人、多少人做什么学问,这是首先必须回答的问题。关于其他学科,因为本人不很了解,没有资格

指手画脚。但是,就外语这个学科来讲,"纯粹"意义上的学术(如理论语言学、文学理论、翻译理论等)研究者,应该是少数。而大多数教师则首先应该结合本职工作,多做一些教学方面的研究,研究教学的规律、提高教学效果的方式等等。研究选题应来自教学实践,解决教学中遇到的问题,为教学服务(从学校政策的层面来看,应该将教学研究与科研同等对待)。其次,外语教师应该多做一些翻译工作,及时将国外先进的理论、研究成果、研究方法等介绍到中国来,或者将中国优秀的文化介绍出去,让世界了解中国。

上面说了这么多,也并非与主题全无关系。卢敏博士是一位好老师,其研究也与教学实践密切相关,所解决的是教学中实际遇到的困难。我衷心地希望她在这条路上一直走下去,相信道路会越走越宽广,越走越平坦,最终成为外语教学方面的名师与外语教学研究的行家。

是为序。

刘振前 山东大学外国语学院教授 2009年1月5日于山东大学第五宿舍四友斋

### Acknowledgements

When the writing of the dissertation approaches to an end, I would like to extend my gratitude to a number of people who have provided me with support and assistance.

My sincere gratitude first goes to my supervisor, Prof. Liu Zhenqian. This dissertation would not have been possible without his help, support and encouragement. In the formulation of the idea, the design and revision of the research, he offered me his insightful suggestions, illuminating comments, and his own valuable research experience. During the writing process of the dissertation he was always there ready to offer immediate help as well as encouragement whenever I felt anxious and less confident about the research. He read every draft of the dissertation, provided professional guidance and constructive suggestions and advice, and exhibited great patience. His guidance enables me to have broadened my knowledge of second language acquisition and have accumulated experience in conducting research.

I am also grateful to prof. Zhang Delu, Prof. Miao Xingwei, and Prof. Wang Junju. I have benefited a lot from their enlightening lectures and thought-provoking suggestions. Their questions and comments are very helpful for the improvements of the paper.

I should also thank those who offered me help in various ways in completing my dissertation, including my colleagues, friends, and MA students who helped me to search for useful materials, proofread the questionnaire, collect data, and input data, and all the undergraduates participating in the survey.

Last but not least, I owe countless thanks to my husband and daughter. Although they have often been neglected during the years of my PhD program they have always been there to encourage and support me. Without their love and tolerance, I could not have completed the dissertation. I also owe heartfelt gratitude to my parents for their love and understanding, for their encouragement of pursuing knowledge during the past years. Just before the submission of this dissertation, I was saddened by the loss of my dear father. It is to his memory that I dedicate this dissertation.

## 导读

本书是在作者的博士学位论文《课堂外语学习动机对学习行为的影响》的基础上修改而成的。作者参考心理学、教育学和第二语言习得领域已有的理论和实证研究,以社会建构主义理论为指导思想,运用定量和定性相结合的方法对影响大学生外语学习行为的课堂内在因素与外在因素进行了较为全面的探讨。

本书共分为六章。第一章"引言"描述了研究的背景、目的 以及研究的意义。第二章"动机研究综述"回顾了心理学、教育 学以及第二语言习得领域已有的动机研究,分别从行为主义、人本 主义、认知主义和交互主义视角对心理学和教育学中的动机研究进 行了概括、阐述了教育心理学中对课堂动机的研究、对第二语言习 得领域动机研究的理论构建与实证研究进行了全面的综述,最后指 出了现有外语学习动机研究中尚存在的空白。在文献综述的基础 上,第三章"概念模型"部分提出了影响学生学习行为的课堂内 在因素和外在因素,构建了中国大学生课堂外语学习动机的模型。 该模型是本研究设计的理论指导。第四章"研究方法"报告了本 研究的设计和实施方法。本研究使用的研究方法为定量与定性相结 合的混合研究设计,第一阶段的研究以定量研究为主,作者遵循教 育学与心理学的问卷编制原则和过程,独立编制了适合中国外语课 堂的动机研究量表。该量表经过反复修改,并在近三千名在校大学 生中进行了使用,具有较高的信度和效度。第二阶段的研究以定性 为主,通过使用开放式问题、回顾性描述与访谈的方式收集数据, 其数据结果为定量研究结果提供支持与验证。第五章"结果与讨 论"针对研究问题报告研究结果,并对结果进行讨论与分析。通

过对数据的分析,本研究得出的结果支持研究假设,具体表现为: 内在因素中的自我效能、兴趣、态度、期望价值、社会目标、成功 归因对学习行为有正面的直接影响, 而近期目标、失败归因和焦虑 对学习行为有负面的直接影响, 远期目标对行为没有直接影响。另 外,兴趣、期望价值、自我效能、态度与远期目标对行为还有间接 影响。兴趣、自我效能和态度是内在因素中影响学生学习行为的最 主要因素。其次,本研究包括的外在因素对学习行为都有直接影 响、教师角色、任务价值、课堂结构、重要他人和资源对学习行为 还有间接影响。教师角色、任务价值和课堂结构是外在因素中影响 学生学习行为的最主要因素。再次、内外在因素之间存在交互作 用, 共同影响学习行为。本研究还使用独立样本 t 检验对不同性 别、专业与自我评价类型的学生进行了比较。结果表明,本研究设 计的问卷能够区分不同类型的学生,男生与女生、英语专业与非英 语专业、自我评估成功和不成功的学生在课堂外语学习动机和行为 上存在许多差别。第六章"结论"总结了研究的主要发现,指出 了研究的理论与实际意义,提出了未来的研究建议,同时也指出了 本研究的局限性。

本研究对外语学习动机理论研究与外语教学都有重要的启示意义。在理论上,外语语境中的动机研究应该将课堂因素纳入研究范畴,考虑课堂因素对学习行为的影响作用,才能使人们对外语学习动机的本质有更全面的认识。在教学上,本研究有助于大学英语教师全面了解大学生的课堂外语学习动机。教师可以使用本研究设计的问卷诊断学生的课堂英语学习动机情况,分析哪些因素有利于调动学生的学习积极性,继而通过调整自己的教学方式激发和维持学生的英语学习动机,促进他们的学习。

本书在出版过程中得到了山东大学外国语学院的资助,中国社会科学出版社给予了极大支持,在此表示衷心的感谢。

### **Abstract**

This study is an exploration of the effects of internal and external factors of classroom language learning motivation on the learning behavior of Chinese EFL learners. On the basis of the theories and empirical studies in the fields of education and second language acquisition, the researcher constructed a theoretical framework for the present study from the perspective of social constructivism. It is assumed that the internal factors of EFL classroom learning motivation have direct and/or indirect effects on students' learning behavior, that external factors of EFL classroom learning motivation also have direct and/or indirect effects on students' learning behavior, and that internal and external factors interact with each other to exert influence on learning behavior.

To test these hypotheses, the researcher developed a questionnaire of EFL classroom learning motivation based on the review of literature. The questionnaire was revised repetitively. Altogether 1260 students were involved in the four stages of the development of the questionnaire so that the reliability and validity of the questionnaire are guaranteed. The finalized version of the questionnaire contained 153 items concerning the internal and external factors of EFL classroom learning motivation and learning behavior. The study was conducted mainly through questionnaire survey, complemented with data collected via answers to an open-ended question, a retrospective description of an English class, and an interview for triangulating the data.

One thousand one hundred and forty second-year English majors and non-English majors from seven universities in Shandong Province participated in the final questionnaire survey. On the basis of the data collected, a causal model, which outlines the relationship between the internal and external factors of motivation in EFL classrooms and learning behavior, was constructed. The overall model confirmed the theoretical framework, indicating that both internal and external factors account for students' learning behavior. Firstly, internal factors have effects on learning behavior. Specifically, self-efficacy, interest, attitude, expectancy value, social goals and attribution of success have positive direct effects on learning behavior, while proximal goals, attribution of failure, and anxiety have negative direct effects, and the factor of distal goals has no direct effect. Besides, interest, expectancy-value, self-efficacy, attitude, and distal goals also have indirect effects on learning behavior. Interest has the greatest total effect, followed by self-efficacy, attitude, social goals, expectancy value, attribution of success, proximal goals, attribution of failure, and anxiety. Secondly, all the external factors are found to have direct effects on learning behavior. Meanwhile, owing to the mediation of other factors, the teachers' role, task value, classroom structure, important others, and resources are also found to have indirect effects on learning behavior. The role of teachers, task value, and classroom structure have greater total effects on students' learning behavior, followed by resources, important others, group dynamics, and feedback. Thirdly, internal factors and external factors interact with each other to influence learning behavior. In addition, the data collected via the description and the interview also provide support for the survey findings.

Comparisons were also made through independent samples t-tests to explore similarities and differences of EFL classroom learning motivation and learning behavior between different groups of students in terms of gender, major, and self-evaluation. Results indicate that the questionnaire developed for the present study can help discriminate different types of students. Significant differences have been found between male

and female students, English majors and non-English majors, and successful and less successful students. First, no significant differences have been found between male and female students on distal goals, selfefficacy, anxiety, and attribution of failure. Of the variables with significant differences, except on proximal goals, female students score higher than male students, suggesting that they are more motivated, value contextual factors more highly, and engage in learning activities more willingly. A comparison of path models between male and female students indicates that differences also exist. In the model of the effects of internal factors on learning behavior, neither proximal goals nor distal goals have any direct effects on the learning behavior of male students, whereas for female students no paths are found from attitude to anxiety and from attribution of failure to anxiety. In the model of the effects of external factors on learning behavior, female students exhibit three differences in paths, i. e. there are no paths linking important others to feedback, task value to group dynamics, and resources to task value. Second, no significant differences have been found on attribution of failure and feedback between English majors and non-English majors. Of the variables with significant differences English majors score higher on all the variables except on proximal goals and anxiety, two variables which are found to have negative effects on learning behavior. The results indicate that English majors are more motivated and more engaged in learning English. Third, between successful and less successful students, distal goals, important others, and feedback do not exhibit significant differences. Of all the variables that have significant differences, successful students score higher than less successful students except on proximal goals and anxiety, suggesting that successful students have stronger motivation and are more involved in learning English.

The findings of the present study, on one hand, are basically consistent with the findings in the previous study of second/foreign language

learning motivation, and on the other, confirm the assumptions of the theoretical framework constructed for the present study.

The study has significant implications for both motivational theory construction and foreign language teaching practice. It suggests that motivational study should take into account specific situation, i. e. class-room context in the present study, to aid a comprehensive understanding of the nature of motivation. Pedagogically, the study can help teachers have a better and more comprehensive understanding of the nature of motivation in classrooms. And by using the questionnaire of EFL classroom learning motivation developed for the present study, teachers can diagnose the motivational levels of their students in the classroom, and accordingly adjust their instruction to help inspire and maintain students' motivation in learning English.

Owing to the complex and multi-faceted nature of motivation, the factors explored in the present study, whether internal or external, are not enough for us to thoroughly understand this construct in classroom context. Therefore, efforts are still needed to promote further research in order to enrich our knowledge of EFL classroom learning motivation.

## 目 录

序		•••	• •	• • • • •	•••••		(1)
致	谢		•••				(1)
导	读	;	•••	• • • • •	•••••		(1)
第	_	章	<u>-</u>	绪i			(1)
	1.	1		问题	的提出		(2)
	1.	2	1	研究	目的		(4)
	1.	3	1	研究	意义		(5)
	1.	4		全书	吉构	•••••	(8)
第	_	章	Ì	动	.研究综述	••••••	(9)
2	2.	1	1	动机	的定义		(9)
:	2.	2		<b>心理</b>	学与教育学中的动	<b>机研究</b>	(11)
		2.	2.	1	宁为主义视角与强 <sup>2</sup>	<b>化</b>	(11)
•		2.	2.	2	人本主义视角与人	类需求	(12)
		2.	2.	3	<b>从知视角与人类观</b> ;	<b>&amp;</b>	(13)
		2.	2.	4	交互主义视角与社会	会影响	(27)
2	2.	3	į	教育	学中的情感研究 ·		(29)
		2.	3.	1	兴趣		(30)
		2.	3.	2	焦虑		(32)
2	2.	4	â	教育	心理学中的课堂动植	机研究	(34)
		2.	4.	1	果堂任务		(35)
		2.	4.	2	数学实践		(37)
		2.	4.	3	果堂关系		(37)
2	2.	5		二语	习得中的动机研究		(38)
		2.	5.	1	二/外语学习动机的	理论构建	(39)